



- 1) Gently place hexcell louver inside cowl and against glass lens.
- 2) Inspect fixture gaskets to insure they are free of water, dirt or residue.
- 3) Reassemble cowl to fixture and secure in place with screw.

- 1) Suavemente coloque el portillo de celda hexagonal adentro del capuchón y contra el lente de vidrio.
- 2) Inspeccione las juntas de empaquetadura para estar seguro de que estén sin agua, polvo o residuos.
- 3) Vuelva a montar el capuchón al artefacto y asegure en el lugar con un tornillo.

- 1) Placer avec précaution le déflecteur dans le cylindre, contre le verre bombé.
- 2) Vérifier qu'il n'y a ni eau, ni saleté, ni débris dans les joints d'étanchéité.
- 3) Remettre le capuchon et fixer en place avec la vis.

- 1) Behutsam die Lampenblende mit Wabenstruktur im äußeren Mantel gegenüber der Glaslinse anbringen.
- 2) Stellen Sie sicher, daß die Dichtungsringe weder Wasser, Schmutz oder Rückstände aufweisen.
- 3) Den äußeren Mantel wieder an der Lampe anbringen und mit der Schraube befestigen.

- 1) Poggiare delicatamente la torretta a celle esagonali nella mascherina e contro la lente in vetro.
- 2) Ispezionare le guarnizioni dell'unità per accertarsi che non vi siano tracce di acqua, sporgo o residui.
- 3) Rimontare la mascherina all'unità e fissare in posizione con la vite.

WARRANTY

WE WARRANT THE LANDSCAPE PRODUCTS FEATURED IN OUR LANDSCAPE LIGHTING CATALOG (WITH THE EXCEPTION OF LIGHT BULBS) FOR FIVE YEARS AGAINST DEFECTS IN MATERIALS AND WORKMANSHIP IF IT WAS PROPERLY INSTALLED AND FAILED UNDER NORMAL OPERATING CONDITIONS, PROVIDED IT IS RETURNED TO THE POINT OF PURCHASE, WHERE IT WILL BE REPAIRED OR, AS IT MAY BE DETERMINED, TO REPLACE THE LANDSCAPE PRODUCT OR PARTS USED ON THAT PRODUCT.

GARANTIA

NOSOTROS GARANTIZAMOS POR CINCO AÑOS LOS PRODUCTOS PANORAMICOS QUE OFRECEMOS EN NUESTRO CATALOGO DE ILUMINACION PANORAMICA (CON EXCEPCION DE LAS BOMBILLAS), QUE ESTAN EXENTOS DE DEFECTOS DE MATERIALES Y MANO DE OBRA, SI SE INSTALARON CORRECTAMENTE Y FALLARON EN CONDICIONES DE OPERACION NORMAL, SIEMPRE QUE SE DEVUELVAN AL LUGAR DE COMPRA, DONDE SERAN REPARADOS O, SEGUN PUEDA DETERMINARSE, SERAN CAMBIADOS LOS PRODUCTOS PANORAMICOS O LAS PIEZAS UTILIZADAS EN ESE PRODUCTO

GARANTIE

NOUS GARANTISSONS LES PRODUITS DE PAYSAGES FIGURANT DANS NOTRE CATALOGUE DES LUMIERES PAYSAGISTES (A L'EXCEPTION DES AMPOULES) PENDANT UNE PERIODE DE CINQ ANS CONTRE TOUS DEFAUTS DE MATERIAUX ET DE MAIN D'OEUVRE SOUS CONDITION QUE L'INSTALLATION AIT ETE EFFECTUEE CORRECTEMENT ET QUE LES PROBLEMES SE SOIENT PRODUITS AU COURS D'UN EMPLOI NORMAL. LE PRODUIT DOIT ETRE RETOURNE AU LIEU DE VENTE OU IL SERA REPARÉ OU, SUITE A UNE EVALUATION, LE PRODUIT DE PAYAGE OU LES PIECES QUI LE COMPOSENT SERONT REMPLACEES.

GARANTIE

WIR GARANTIEREN DIE LANDSCHAFTSPRODUKTE, DIE IN UNSEREM KATALOG MIT LANDSCHAFTSBELEUCHUNGSSYSTEMEN ANGEBOten WERDEN (MIT AUSNAHME DER GLÜHBIRNEN), FÜR FÜNF JAHRE. DIE GARANTIE DECKT MATERIALFEHLER UND DIE HANDWERKLICHE AUSFÜHRUNG, SOLANGE DIE TEILE FACHGERECHT EINGEBAUT WERDEN, UND DIE MÄNGEL UNTER NORMALEN BEDINGUNGEN DER VERWENDUNG AUFTRETEN, VORAUSGESETZT, DASS DAS TEIL/ PRODUKT AM EINKAUFORT ZURÜCKGEGEBEN WIRD. DAS PRODUKT WIRD DORT REPARIERT ODER, JE NACH BEURTEILUNG, KANN DAS TEIL / LANDSCHAFTSBELEUCHUNGSSYSTEM AUCH ERSETZT WERDEN.

GARANZIA

GARANTIAMO I PRODOTTI DA ESTERNO CONTENUTI IN QUESTO CATALOGO (AD ECCEZIONE DELLE LAMPADINE) PER UN PERIODO DI CINQUE ANNI DA DIFETTI DI MATERIALE E MANODOPERA, SE DEBITAMENTE INSTALLATI, CHE SI GUASTANO IN CONDIZIONI OPERATIVE REGOLARI, AMMESSO CHE VENGANO RESTITUITI AL CENTRO DI ACQUISIZIONE, DOVE VERRANNO RIPARATI, OPPURE, A SECONDA DEL CASO, SOSTITUITI CON PRODOTTI O PARTI DA ESTERNO USATI SUL PRODOTTO IN QUESTIONE.